

目录

主编寄语

- 4 俞孔坚 / 三大创新策略综合解决雄安新区的水问题

论文

- 14 卡特琳娜·巴克, 安琪·施托克曼 / 韧性设计: 重新连接人和环境
32 郑能师, 马浩然, 彭赤焰, 刘苑, 罗布·格罗厄尔, 乌维·克劳斯 / 韧性的生态与景观系统构建——以三亚丰兴隆生态公园项目为例

观点与评论

- 42 仇保兴 / 基于复杂适应系统理论的韧性城市设计方法及原则
48 冒建华 / 水务企业在中国城市韧性水环境系统构建中的角色与责任
54 张韬, 迈克尔·格罗福 / 景观设计语境下的思考: 设计、生态、韧性与研究的交汇

主题实践

- 62 旧金山湾区“韧性设计”重塑计划组委会 / 美国旧金山湾区“韧性设计”重塑计划最终设计方案
76 Stoss景观设计事务所 / 美国东波士顿与查尔斯顿地区韧性海岸规划方案
86 H+N+S景观设计事务所 / 荷兰奈梅亨市瓦尔河河道拓展项目
98 斯蒂芬·F·格雷, 玛丽·安妮·奥坎普 / 韧性构想: 基于社会生态学的菲律宾马尼拉大都会区城市设计

探索与过程

- 115 威廉·鲍姆加德纳, 玛丽娜·塔巴桑姆 / 1875.95美元的种子中心
126 吴子玮 / 塑料浪潮: 开采漂浮塑料垃圾的景观过程

简讯

主编 俞孔坚 / 执行主编 李迪华 / 执行副主编 王志芳、李明翰 / 名誉编委 程绪珂、崔愷、冯宗炜、何镜堂、蒋有绪、金鉴明、李文华、陆大道、马国馨、彭一刚、齐康、任南琪、吴良镛、张廷皓 / 国际编委 杰克·埃亨、亨利·巴瓦、凯瑟琳·布尔、加雷斯·多尔蒂、戴佛·加兹瓦达、克里斯蒂娜·希尔、伊丽莎白·K·梅尔、帕特里克·A·米勒、玛丽·帕多瓦、玛姬·罗、马里奥·谢赫南、凯利·香农、安妮·惠斯顿·斯本、弗雷德里克·斯坦纳、卡尔·斯坦尼兹、安琪·施托克曼、罗伯特·L·塞耶 / 编委 鲍家声、包满珠、包志毅、蔡强、车生泉、车伍、陈军、陈其兵、陈同滨、成玉宁、杜春兰、段进、樊杰、高翅、顾朝林、郭旃、韩林飞、韩西丽、洪铁城、李津逵、李树华、李炜民、李雄、林晖、刘滨谊、刘晖、刘克成、卢济威、吕斌、吕勤智、孟宪民、欧阳志云、庞伟、邱建、邵健、宋文沛、谭徐明、汪芳、王浩、王建国、王澍、王向荣、王仰麟、吴文媛、吴志强、谢纯、许大为、杨保军、杨锐、叶强、余柏椿、于长江、张天新、赵辰、郑伟元、周志辉、朱育帆、宗跃光

出版社 / 责任编辑 张羽 / 地址 北京市朝阳区惠新东街4号富盛大厦15层 (100029) / 网址 journal.hep.com.cn / 电话 0086-10-5855 6485 / 编辑部 / 本期学术召集人 凯利·香农 / 编辑部主任 余依爽 / 责任编辑 田乐 (兼本期内容编辑) / 编辑 汪默英、王颖、田晓勤、张晶蕊 (实习)、王胤瑜 (实习)、冉玲于 (实习)、萨拉·雅各布斯 (兼)、张健 (兼) / 探索与过程专栏编辑 陆小璇 / 美术指导 王江 / 美术编辑 陈丽丽 / 海外编辑 姜斌 / 地址 北京市海淀区中关村北大街127-1号北大科技园303-3室 (100080) / 电话 0086-10-6274 7821 / 电子邮箱 lafrontiers@foxmail.com / 网站 www.lafrontiers.com  @景观设计学LAFrontiers / 支持机构 中国城市科学研究院景观学与美丽中国建设专业委员会 景观中国网站 www.landscapex.cn  @景观中国网 / 运营 余依爽、王秀丽 / 运营咨询 0086-10-6274 5785 / 订阅咨询 0086-10-6274 7841 / 广告经营许可证号 京西工商广字第0430号 / 印刷 北京雅昌艺术印刷有限公司 / 国内发行 北京怡然置业装饰设计书店 / 国际发行 中国国际图书贸易总公司 / 邮发代号 80-985 / 定价 RMB 58.00 HKD 100.00 TWD 450.00 USD 40.00 EUR 35.00

目标与范围

《景观设计学》定位于景观设计的学术研究与设计实践的交叉领域，探讨如何通过景观设计学途径，探索解决中国和世界生态与环境问题的新观念、新理论和新方法；通过介绍和推广前沿景观设计实践，倡导有助于实现美丽中国与美丽地球的新美学和新文化；架设研究与社会需求之间的桥梁、科学与艺术之间的桥梁，引领当代景观设计学科的发展。读者群为相关领域的科研人员和专业实践群体、院校师生、决策者和广大城乡环境的建设者。

Aims and Scope

Landscape Architecture Frontiers puts its focus on the intersecting spheres of academic research and design practice in landscape architecture, discussing new opinions, theories, and approaches to address environmental and ecological issues through landscape architecture; advocating new aesthetics and new culture which benefit the beauty of China and the world by introducing and promoting most recent practice of landscape architecture. It acts as a bridge connecting research and social needs, science and art, leading the development of the discipline. Our audience includes researchers and professional architects, faculties and students, policy makers in related fields, and people who work on the environmental constructions in both urban and rural areas.

本刊保留所有刊载文章及图片的文字、电子、网络版的专有出版权，未经许可，任何人不得以营利为目的复制、转载、摘编、改编、翻译、注释、整理、编辑等，本刊保留对侵权者采取法律行动的权利。

All rights reserved. The contents should not be reproduced in any form, either in whole or in part, without written permission from the editorial department. The publisher has attempted to trace and acknowledge all sources for images used in this magazine, and we apologize for any errors and omissions.

CONTENTS**EDITORIAL**

- 4 YU Kongjian / Three Comprehensive and Innovative Strategies to Solve the Water Problems in Xiong'an New District

PAPERS

- 14 Katarina BAJC, Antje STOKMAN / Design for Resilience: Re-Connecting Communities and Environments

- 32 ZHENG Nengshi, MA Haoran, PENG Chiyan, LIU Yuan, Rob GROTEWAL, Uwe KLAUS / Resilient Ecology and Landscape Systems of the Fengxinglong Ecological Park, Sanya

VIEWS & CRITICISMS

- 42 QIU Baoxing / Resilient Urban Design Methods and Principles Based on the Complex Adaptive System Theory

- 48 MAO Jianhua / Enterprises' Role and Responsibility in Construction of Resilient Urban Water Systems in Chinese Cities

- 54 ZHANG Tao, Michael GROVE / A Discourse on Landscape Architecture: At the Intersection of Design, Ecology, Resilience, and Research

THEMATIC PRACTICES

- 62 Resilient by Design | Bay Area Challenge / Final Designs of the Resilient by Design | Bay Area Challenge

- 76 Stoss / Coastal Resilience Solutions for East Boston and Charlestown, the USA

- 86 H + N + S Landscape Architects / Room for the Waal in Nijmegen, the Netherlands

- 98 Stephen F. GRAY, Mary Anne OCAMPO / Resilient Imaginaries: Socio-Ecological Urban Design in Metro Manila, the Philippines

EXPERIMENTS & PROCESSES

- 115 William BAUMGARDNER, Marina TABASSUM / The USD 1875.95 Seed Center

- 126 Chi-Wai NG / A Plastic Tide: Mining Floating Plastic Waste through Landscape Processes

BRIEF

CHIEF EDITOR | YU Kongjian **EXECUTIVE CHIEF EDITOR** | LI Dihua **ASSOCIATE DIRECTORS** | WANG Zhifang, LI Ming-Han **HONORARY EDITORIAL BOARD** | CHENG Xuke, CUI Kai, FENG Zongwei, HE Jingtang, JIANG Youxu, JIN Jianming, LI Wenhua, LU Dadao, MA Guoxin, PENG Yigang, QI Kang, REN Nanqi, WU Liangyong, ZHANG Tinghao **INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD** | Jack AHERN, Henri BAVA, Catherin BULL, Gareth DOHERTY, Davor GAZVODA, Kristina HILL, Elizabeth K. MEYER, Patrick A. MILLER, Mary PADUA, Maggie ROE, Mario SCHJETNAN, Kelly SHANNON, Anne Whiston SPIRN, Frederick STEINER, Carl STEINITZ, Antje STOKMAN, Robert L. THAYER **EDITORIAL ADVISORY BOARD** | BAO Jiasheng, BAO Manzhu, BAO Zhiyi, CAI Qiang, CHE Shengquan, CHE Wu, CHEN Jun, CHEN Qibing, CHEN Tongbin, CHENG Yunling, DU Chunlan, DUAN Jin, FAN Jie, GAO Chi, GU Zhaolin, GUO Zhan, HAN Linfei, HAN Xili, HONG Tiecheng, LI Jinkui, LI Shuhua, LI Weimin, LI Xiong, LIN Hui, LIU Binyi, LIU Hui, LIU Kecheng, LU Jiwei, LV Bin, LV Qinzh, MENG Xianmin, OUYANG Zhiyun, PANG Wei, QIU Jian, SHAO Jian, SONG Wenpei, TAN Xuming, WANG Fang, WANG Hao, WANG Jianguo, WANG Shu, WANG Xiangrong, WANG Yanglin, WU Wenyuan, WU Zhiqiang, XIE Chun, XU Dawei, YANG Baojun, YANG Rui, YE Qiang, YU Baichun, YU Changjiang, ZHANG Tianxin, ZHAO Chen, ZHENG Weiyuan, ZHOU Zhihui, ZHU Yufan, ZONG Yaoguang

PUBLISHER | EXECUTIVE EDITOR ZHANG Yu ADD 4 Huixin Dongjie, Beijing 100029, China **WEBSITE** journal.hep.com.cn **TEL** 0086-10-5855 6485 **EDITORIAL OFFICE** | ACADEMIC CONTRIBUTOR TO THIS ISSUE Kelly SHANNON | EDITORIAL DIRECTOR SHE Yishuang **EXECUTIVE EDITOR** Tina TIAN (Editor-in-charge of this issue) **EDITORS** WANG Moying, WANG Ying, TIAN Xiaojie, ZHANG Jingrui (Intern), WANG Yinyu (Intern), RAN Lingyu (Intern), Sara JACOBS, Angus ZHANG **COLUMN HOST OF EXPERIMENTS AND PROCESSES** LU Xiaoxuan **ART DIRECTOR** WANG Jiang **GRAPHIC DESIGNER** Lily CHEN **OVERSEAS EDITOR** JIANG Bin ADD Rm. 303-3, Peking University Science Park, 127-1 Zhongguancun North Street, Haidian District, Beijing (100080) **TEL** 0086-10-6274 7821 **EMAIL** lafrontiers@foxmail.com **WEBSITE** www.lafrontiers.com **SUPPORTING ORGANIZATIONS** | The Committee of Landscape Architecture, Chinese Society for Urban Studies (CLA) www.landscape.cn **OPERATION TEAM** | SHE Yishuang, WANG Xiuli **BUSINESS INQUIRIES** | 0086-10-6274 5785 **SUBSCRIPTION INQUIRIES** | 0086-10-6274 7841 **PRINTED BY** Beijing Artron Colour Printing Co., Ltd. **GENERAL AGENCY IN CHINA** | Beijing Yiran Bookshop **GENERAL AGENCY ABROAD** | China International Book Trading Corporation **PRICE** | RMB 58.00 HKD 100.00 TWD 450.00 USD 40.00 EUR 35.00